



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

All. "B"

**CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER LA GESTIONE DELLE ATTIVITA'
ESTIVE PER BAMBINI DAI 3 AI 5 ANNI E BAMBINI E/O RAGAZZI DAI 6 AI 14 ANNI
NEL MESE DI LUGLIO 2026.**



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

INDICE

Art. 1 - Oggetto dell'appalto

Art. 2 – Durata dell'appalto

Art. 3 – Contenuto delle prestazioni

Art. 4 – Personale

Art. 5 – Requisiti professionali del personale

Art. 6 – Oneri a carico dell'Amministrazione Comunale

Art. 7 – Obblighi, oneri e responsabilità dell'appaltatore

Art. 8 – Sicurezza sul luogo di lavoro

Art. 9 – Valore dell'appalto

Art. 10 - Sospensione del servizio

Art. 11 – Controlli e verifiche

Art. 12 - Revoca del servizio – ipotesi di risoluzione del contratto

Art. 13 – Trattamento dei dati personali

Art. 14 – Modalità di pagamento – cessione del credito

Art. 15 – Spese contrattuali

Art. 16 – Penali

Art. 17 – Controversie

Art. 18 – Norma di rinvio



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

Art. 1 - Oggetto dell'appalto

Il presente Capitolato ha per oggetto la gestione dei Centri Estivi, per bambini dai 3 ai 5 anni e bambini e ragazzi dai 6 ai 14 anni, nella forma e nella configurazione specificata negli articoli successivi, da tenersi rispettivamente presso una Scuola dell'Infanzia, una Scuola Primaria e una Scuola Secondaria di Primo Grado ubicate nel Comune di Monsummano Terme.

Il servizio decorre dal momento della sua aggiudicazione e comprende oltre all'effettivo svolgimento delle attività programmate nel rispetto del calendario di cui al successivo art. 2 anche:

- incontri front - office tra i Referenti dell'Amministrazione Comunale e gli operatori individuati dal soggetto proponente;
- presentazione dell'iniziativa e degli operatori alle famiglie.

La durata giornaliera del servizio è distinta come segue: dal lunedì al venerdì, dalle ore 7.30 alle ore 13.00 per i bambini dai 3 ai 5 anni e dal lunedì al venerdì, dalle ore 7.30 alle ore 13.00, con n. 2 giorni nel mese dedicati alle gite lunghe con uscita alle ore 17,00/17,30 circa, per i bambini e/o ragazzi dai 6 ai 14 anni.

L'attività sarà rivolta ad un numero massimo di 80 bambini di età compresa tra i 3 anni ed i 5 anni, ed ad un numero massimo di 105 bambini e ragazzi di età compresa tra i 6 anni ed i 14 anni, residenti nel Comune di Monsummano Terme e nei Comuni della Valdinievole. Hanno la precedenza i bambini residenti nel Comune di Monsummano Terme. Sarà possibile determinare il numero dei partecipanti al Centro Estivo soltanto al termine del periodo delle iscrizioni.

Art. 2 – Durata dell'appalto

I centri estivi saranno realizzati nel mese di Luglio 2026, per un periodo di 20 giorni di servizio.

In particolare sono previsti due periodi della durata di due settimane ciascuno, dal lunedì al venerdì, secondo le seguenti modalità:

- 1° periodo dal 1° al 14 Luglio 2026;
- 2° periodo dal 15 al 28 Luglio 2026.

Art. 3 – Contenuto delle prestazioni

All'interno del centro i bambini dovranno essere suddivisi in gruppi secondo il seguente parametro: il rapporto numerico educatore/bambino deve essere di 1 a 14 per il centro estivo rivolto ai bambini dai 3 ai 5 anni e di 1 a 15 per i bambini e/o ragazzi dai 6 ai 14 anni.

Ai portatori di handicap sarà assicurato dalla Società della Salute della Valdinievole il rapporto di 1



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

a 1 se necessario.

I partecipanti alla gara dovranno presentare un progetto contenente le attività adatte ai bambini delle due diverse fasce di età.

Attività:

Potranno essere organizzate attività laboratoriali, sportive, ludiche, educative, giochi di socializzazione sia all'interno che all'esterno (per es. nel giardino) delle strutture messe a disposizione dall'Amministrazione Comunale.

Sono previste, altresì, attività da svolgersi all'interno di piscine e parchi gioco. Le uscite sul territorio dovranno avvenire con un mezzo di trasporto a carico della Ditta.

Nella programmazione delle attività di cui sopra il Soggetto Proponente dovrà proporre giochi ed iniziative adeguate all'età dei bambini partecipanti. Non dovranno essere effettuati giochi ed iniziative che, per il loro svolgimento, creino situazioni di pericolo sia fisico che psicologico ai bambini partecipanti.

In aggiunta, dovranno essere previste attività specifiche ed alternative per i bambini/ragazzi con disabilità frequentanti i centri estivi. Tali attività dovranno essere, pertanto, compatibili con la disabilità stessa ed eventualmente valutate caso per caso.

Materiale per attività:

Sarà a carico della Ditta il costo dell'acquisto del materiale didattico e igienico- sanitario per le attività previste dal programma. Il materiale di pronto soccorso deve essere conservato in sede e deve essere assegnato anche ai gruppi in occasione delle uscite nella misura di almeno una dotazione per gruppo. Il materiale utilizzato nello svolgimento delle attività deve essere analiticamente descritto in apposita griglia contenente oggetto e quantità.

Pulizia locali :

Le pulizie dei locali utilizzati per i centri estivi saranno a carico del soggetto aggiudicatario, compreso l'acquisto dei prodotti necessari.

Art. 4 – Personale

Le figure necessarie che l'operatore economico dovrà garantire sono:

- a) N. 2 Coordinatori (n. 1 per ciascun centro estivo) con esperienza di coordinamento di attività educative similari con le seguenti mansioni:
 - ➔ Responsabilità complessiva del Centro;
 - ➔ Gestione dei problemi di carattere organizzativo;
 - ➔ Referente/responsabile per i rapporti con l'Ufficio Pubblica Istruzione;
 - ➔ Riferimento per i genitori dei bambini, per tutti i problemi inerenti il servizio e partecipazione alle riunioni organizzative;



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

- Curare l'istruttoria degli operatori previsti;
 - Partecipare alla stesura nel dettaglio del programma, nonché alle riunioni preliminari con i genitori degli iscritti;
 - Rapportarsi anche ai Servizi Sociali della Società della Salute della Valdinievole per quanto riguarda la verifica dei casi da loro segnalati e dei portatori di handicap.
- b) N. 3 ausiliari per svolgimento pulizie ed altri adempimenti (n. 1 per ciascun plesso);
- c) Educatori in numero adeguato rispetto ai bambini e ragazzi. Il rapporto numerico educatore/bambino deve essere di 1 a 14 per il centro estivo rivolto ai bambini dai 3 ai 5 anni e di 1 a 15 per il centro estivo rivolto ai bambini/ragazzi dai 6 ai 14 anni. Gli educatori dovranno essere inquadrati al livello C3/D1.

Art. 5 – Requisiti professionali del personale

Gli educatori ed il referente coordinatore, dovranno possedere uno dei seguenti requisiti professionali:

- diploma di dirigente di comunità infantile rilasciato dall'Istituto tecnico femminile;
- diploma di maturità magistrale rilasciato dall'Istituto magistrale;
- diploma di maturità rilasciato dal Liceo socio-psico-pedagogico;
- diploma di scuola magistrale di grado preparatorio;
- diploma di operatore dei servizi sociali;
- diploma di tecnico di servizi sociali;

Il possesso di un altro diploma di scuola secondaria di secondo grado potrà essere valido se concorrerà uno dei seguenti requisiti:

- diploma di laurea in pedagogia;
- diploma di laurea in scienze dell'educazione;
- diploma di laurea in scienze della formazione primaria;
- diploma di laurea in psicologia.

I nominativi ed il curriculum dei coordinatori devono essere comunicati alla presentazione dell'offerta e non potranno essere modificati se non per gravi motivi debitamente documentati. Il soggetto proponente fornirà al Comune in sede di presentazione dell'offerta il numero di polizza assicurativa per il personale a carico del soggetto proponente stesso. Le eventuali sostituzioni devono essere comunicate e concordate nel rispetto della qualità richiesta, ciascuno nel ruolo assegnato.

Art. 6 – Oneri a carico dell'Amministrazione Comunale

Saranno a carico del Comune:

- la struttura dove si svolgerà il Centro Estivo;



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

- le spese di luce, acqua e telefoniche;
- la copertura assicurativa concernente gli infortuni per i ragazzi.

Il Comune è esonerato espressamente da qualsiasi responsabilità per danni o incidenti che dovessero verificarsi nell'espletamento dei servizi oggetto dell'Appalto.

Art. 7 – Obblighi, oneri e responsabilità dell'appaltatore

- a) Il soggetto proponente è responsabile della sicurezza e della incolumità del proprio personale e solleva il Comune da ogni responsabilità e conseguenza derivanti da infortuni e da responsabilità civile verso terzi, dovuti alla gestione del servizio.
- b) Il soggetto proponente dovrà segnalare immediatamente e per iscritto agli Uffici Comunali tutte le situazioni che possono ingenerare pericolo all'incolumità di terzi.
- c) Il soggetto proponente è tenuto ad applicare i contratti vigenti che disciplinano il rapporto di lavoro del personale impiegato sotto le proprie dipendenze, dovrà osservare le vigenti leggi ed ogni altra normativa in materia di assicurazioni sociali e prevenzione degli infortuni. E' tenuto a fornire la documentazione relativa al rapporto di lavoro degli operatori impiegati per l'espletamento e i compiti di cui al presente capitolato comprese le sostituzioni.
- d) Il personale che il soggetto proponente impiegherà nella gestione del servizio, dovrà essere fisicamente idoneo, di provata capacità, onestà e moralità.
L'Amministrazione Comunale, anche su segnalazione dell'Ufficio Pubblica Istruzione, si riserva il diritto di allontanare, in qualunque momento e a suo insindacabile giudizio, l'operatore che non risponderà ai requisiti suddetti. In tal caso il soggetto proponente dovrà sostituirlo con altro operatore che presenti i requisiti indicati; dovrà provvedere alla sostituzione degli operatori anche in caso di loro assenza di malattia od altro.
- e) E' tassativamente vietato il subappalto, anche parziale, del servizio, pena la risoluzione immediata del contratto con eventuale risarcimento del danno causato.
- f) Le prestazioni d'opera del personale che il soggetto proponente utilizzerà per l'esecuzione delle attività di cui al presente Capitolato non costituiscono rapporto d'impiego con il Comune, né possono rappresentare titoli per poter avanzare richieste di rapporto diverso da quanto stabilito nel contratto d'appalto.
- g) Il soggetto proponente dell'appalto sarà responsabile per tutti i danni che potranno derivare alla struttura che ospiterà il Centro Estivo, in conseguenza di un uso improprio della medesima e per danni arrecati dalla mancanza di un'accurata sorveglianza e controllo dei bambini.
Saranno a carico dell'aggiudicatario le spese per l'assicurazione degli operatori e per la R.C.T.

Art. 8 – Sicurezza sul luogo di lavoro

L'aggiudicatario è tenuto a garantire il pieno rispetto della vigente normativa in materia di prevenzione, protezione e sicurezza sul luogo di lavoro, per quanto disposto dal D.Lgs 81/08 e ss.mm.ii, prestando particolare attenzione alla specificità del servizio oggetto dell'appalto. Il soggetto aggiudicatario, nella persona del Presidente o comunque del Legale rappresentante, ha la funzione e la qualifica di datore di lavoro del personale che utilizzerà ai sensi e per gli effetti del D.Lgs 81/08, dovrà adottare tutte le misure



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

necessarie previste dall'art. 26 (Obblighi connessi ai contratti d'appalto), senza che alcuna carenza o mancanza possa essere addebitata al Comune appaltante a qualsiasi titolo.

Art. 9 - Valore dell'appalto

L'importo presunto dell'affidamento per il periodo dal 1° al 28 Luglio 2026, ammonta complessivamente a €. 65.000,00 + I.V.A. 5% così suddiviso:

- per il centro estivo rivolto ai bambini dai 3 ai 5 anni, il valore presunto dell'affidamento è pari ad € 24.000,00, comprensivo dei costi del personale, dei laboratori, dei mezzi di trasporto, e di tutti i costi derivanti dall'espletamento dell'oggetto del presente avviso (ingressi piscina, parchi giochi, etc), I.V.A. esclusa;
- per il centro estivo rivolto ai bambini dai 6 ai 14 anni, il valore presunto dell'affidamento è pari ad € 41.000,00, comprensivo dei costi del personale, dei laboratori, dei mezzi di trasporto, delle gite lunghe e di tutti i costi derivanti dall'espletamento dell'oggetto del presente avviso (ingressi piscina, parchi giochi, etc), I.V.A. esclusa.

Il committente in fase di elaborazione della procedura di gara definisce pari a zero l'importo degli oneri per la sicurezza necessari all'eliminazione dei rischi da interferenze.

L'importo effettivo sarà quello derivante dall'applicazione del ribasso offerto dal soggetto aggiudicatario.

In caso di parziale non effettuazione del servizio l'importo di cui al comma precedente sarà soggetto a riduzione.

Art. 10 - Sospensione del servizio

Qualora il servizio debba essere sospeso per consentire l'esecuzione di interventi di manutenzione nelle strutture in cui esso viene svolto, per motivi di pubblico interesse, per cause di forza maggiore, l'Amministrazione Comunale ne darà informazione al soggetto aggiudicatario, il quale non avrà diritto ad alcun compenso per il lavoro non eseguito e non potrà chiedere rimborsi, né risarcimento danni, né accampare alcuna pretesa in merito.

Art. 11- Controlli e verifiche

L'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà, in qualsiasi momento essa lo ritenga necessario, senza preavviso e con le modalità ritenute opportune, di effettuare controlli per verificare la rispondenza del servizio offerto alle prescrizioni del vigente Capitolato, nonché al Progetto presentato in sede di gara. Per valutare complessivamente i livelli di qualità del progetto realizzato e gli eventuali scostamenti dallo standard prefissato, l'aggiudicatario presenta al termine dell'attività, un resoconto sintetico sulla qualità percepita del servizio da parte degli utenti/famiglie corredato da materiale di rilevazione.



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

Art. 12 – Revoca del servizio – ipotesi di risoluzione del contratto

L'affidamento del servizio potrà essere revocato in caso di dichiarazioni mendaci. L'affidamento del servizio può essere oggetto di risoluzione da parte del Comune, previa diffida all'adempimento entro congruo termine e senza che siano fornite appropriate giustificazioni, in caso: di gravi e reiterate inadempienze da parte del soggetto proponente tali da compromettere la funzionalità dell'intervento, di non ottemperanza dello stesso al complesso degli impegni assunti, di verificata e perdurante inadeguatezza degli operatori impegnati relativamente alle mansioni previste dalla qualifica professionale di appartenenza, di inosservanza delle indicazioni operative date dal Comune.

In ogni caso, pur in presenza di disdetta, il soggetto proponente è tenuto ad effettuare le prestazioni richieste fino alla data di scadenza naturale del servizio medesimo, qualora non possa essere assicurato il subentro di altro soggetto per l'espletamento del medesimo servizio.

Art. 13 - Trattamento dei dati personali

In applicazione del D.Lgs. 30/06/2003 n. 196 e ss.mm.ii. e del GDPR Regolamento UE 2016/679 l'aggiudicatario è tenuto a mantenere la riservatezza delle informazioni relative agli utenti del servizio da qualsiasi fonte provengano e ad assumere per conto del Comune la qualifica di Responsabile esterno del Trattamento dati inerente la gestione del servizio oggetto del presente Capitolato.

Il trattamento dei dati acquisiti nello svolgimento del servizio deve avvenire solo ed esclusivamente per lo svolgimento dello stesso; è vietata la diffusione e/o qualsiasi uso diverso e/o non strettamente connesso con lo svolgimento del servizio stesso.

I dati personali relativi all'aggiudicatario saranno oggetto di trattamento informatico o manuale da parte del Comune, nel rispetto di quanto previsto dal D.Lgs 30/06/2003 n. 196 e ss.mm.ii, e dal GDPR Regolamento UE 2016/679 per i soli fini inerenti la procedura di gara e l'esecuzione del contratto.

Gli aggiudicatari si obbligano a non portare a conoscenza di terzi, informazioni, dati tecnici, documenti e notizie di carattere riservato, di cui vengano a conoscenza in forza del presente impegno garantendo l'adempimento dello stesso obbligo da parte di tutto il proprio personale.

Art. 14- Modalità di pagamento - cessione del credito

Il prezzo di aggiudicazione del servizio dovrà essere mantenuto fermo per tutta la durata dell'appalto indicata all'art. 2. Il pagamento del corrispettivo sarà relativo al servizio effettivamente prestato e sarà effettuato dopo l'effettuazione del servizio, previo controllo da parte del Responsabile del Servizio competente della regolarità delle prestazioni eseguite, entro 30 giorni dalla data di ricevimento di regolari fatture intestate al Comune di Monsummano Terme. Eventuali ritardi nel pagamento dovuti all'espletamento di formalità amministrative non daranno luogo ad alcuna maturazione di interessi a favore del soggetto aggiudicatario e non potranno essere invocati come motivo di risoluzione del contratto.

L'eventuale cessione del credito, derivante dal presente appalto, dovrà essere preventivamente autorizzata dagli Uffici comunali competenti, ai sensi della normativa vigente e dal Regolamento di Contabilità dell'Ente.

L'autorizzazione alla cessione è comunque limitata alla durata del contratto relativo al presente



Comune di Monsummano Terme

Provincia di Pistoia

appalto.

Art. 15 - Spese contrattuali

Sono a carico dell'operatore economico tutte le spese contrattuali, gli oneri fiscali quali imposte e tasse - ivi comprese quelle di registro, ove dovute, relative alla stipulazione del contratto.

Art. 16 Penali

Nel caso in cui, per qualsiasi motivo imputabile all'appaltatore e da questo non giustificato nei termini temporali assegnati, il servizio non venga espletato anche per un solo giorno o non sia conforme a quanto previsto dal capitolato speciale e dall'offerta presentata in sede di selezione, il Comune applicherà una penale per ogni evento/giorno di inadempimento da un minimo di € 100,00 ad un massimo di € 1.000,00. L'ammontare della penalità sarà addebitato sui crediti dell'appaltatore derivanti dall'affidamento del servizio. Mancando crediti o essendo questi insufficienti, l'ammontare della penalità verrà addebitata sulla cauzione. In tal caso dovrà essere provveduto al reintegro dell'importo della cauzione. La persistenza o la reiterazione delle inadempienze contestate, tali da pregiudicare il funzionamento del servizio, produrrà la risoluzione anticipata del contratto, a seguito della quale, il Comune potrà aggiudicare l'appalto al soggetto che segue in graduatoria, con addebito dei maggiori oneri e degli eventuali danni a carico del primo aggiudicatario.

Art. 17 – Controversie

Le eventuali controversie insorte tra il Comune di Monsummano Terme e l'Appaltatore in ordine di interpretazione, esecuzione o risoluzione del contratto, di qualsiasi natura, che non si siano potute definire con le procedure dell'accordo bonario di cui all'art. 211 D. Lgs. n. 36/2023, sono devolute in via esclusiva alla competenza del Foro di Pistoia, rimanendo esclusa la competenza arbitrale. Il contratto, pertanto, non conterrà la clausola compromissoria di cui all'art. 213, comma 2, del D. Lgs. n. 36/2023.

Art. 18 – Norma di rinvio

Per quanto non espressamente previsto dal presente capitolato e dagli atti e documenti da esso richiamati, si farà riferimento alle norme del Codice Civile, alla legislazione in materia di appalti, con particolare riguardo al D.Lgs. 36/2023 e ss.mm.ii.

L'appaltatore è tenuto al rispetto delle eventuali norme che dovessero intervenire successivamente all'aggiudicazione e durante il rapporto contrattuale.

Nulla potrà essere richiesto o preteso per eventuali oneri aggiuntivi derivanti dall'introduzione e dall'applicazione delle nuove normative di cui al comma precedente.